

9 交換學生電子報〈一〉選課及課業相關

德國曼海姆大學 96305055 企管系 賴盈如

由於很多學長姐在生活、行政以及旅行方面都已給予很多建議，在這邊我就不再重述，因此本篇將從選課以及課業相關的地方切入。

選課登記

在尚未開學時，學校都會寄相關資訊到一開始登記時填寫的信箱，所以一定要到這個信箱定時收信，才不會錯過重要訊息。其中會有一個重要的平台 myunima，是專門給到曼海姆大學的交換生使用的，裡面會有各個時期的注意事項、待辦事項以及重要資訊，在這個網站裡可以找到當學期開課的課表

(myunima—courses—course catalogue)，英文以及德文授課兼具。雖然曼海姆商學院的課通常都不需要登記或選課，只要直接去上課就好，但這只是大部分的課堂的原則，還是有部分的課堂需要在開學前甚至更早登記，尤其有些課堂因為有討論或是分組報告的需要，教師會比較嚴格控制人數，甚至有時候為了保障本校生，也會限制交換學生的人數，所以如果看到很想上的課堂，建議先報名，如果開學後去上了覺得不適合，到時候可以再跟教授或是助教連絡，進行退選事宜。

Chair(Lehrstuhl)說明

雖然說通常資訊都會在這個 course catalogue 裡面，但是其實有時還是有資訊不全的時候，所以建議找到了授課教授之後，在點入這個授課教授的 chair 的網頁。在這邊先解釋一下所謂的 chair，通常一個系裡面針對很多不同的專科會有不同的教授負責，一個教授通常會有一個自己的 chair，德文是 Lehrstuhl，所以每個教授通常會有自己的一個 team，在一個 Lehrstuhl 裡面就會包含了主要的教授、助教以及研究助理。找到教授的 chair 的網頁之後，通常裡面就會有針對所開的課的更詳細說明，這時也會找到是否需要事前登記以及課前準備等等相關資訊，通常所有的資訊都是以 chair 所公布的資訊為主，因此這個網站也需要常常來瀏覽，關於課堂的訊息都會公布在這個網頁裡，例如教授臨時停課等等的訊息，有些交換學生不知道，所以就面臨教授停課或是換教室，結果白跑一趟的情形。

BESS 商院交換生協助

商學院對於交換學生的協助非常的詳盡，如果在選課時期有疑問，不妨參加商學院交換生協助組織(Business Exchange Student Support, BESS)所舉辦的各項活動，通常在開學前會舉辦與選課相關的說明會，還會有一個專屬的時段提供選課的諮詢，此時會有當地的學生提供建議，非常實用。另外，商學院也有專屬的交換生的 study advisor，如果有任何與學業有相關的問題，不妨與她連絡，整個 BESS 團隊都非常的友善及熱心。

重要平台：Student Portal & ILIAS

整個交換學期關於學業的部分還有兩個網站十分重要，一個是 Student Portal，另一個則是 ILIAS。在選課時，student portal 比較實用，因為他有提供一個安排課表的功能，只要把課都加入清單裡，就可以排課表。另外，也可以藉由不同條件來搜尋想上的課，跟政大選課系統的功能相當。不過，要注意在 student portal 上關於課前要不要登記的說明並不能當作標準，如上文所示，一切還是要以 Lehrstuhl 上的說明為準，所以還是要在點進去該授課教授的 Lehrstuhl 再行確認較佳。

課表安排

在排課表方面，我個人的策略是，一開始盡量把自己的課表完全排滿，能多去聽就盡量去聽，到時如果覺得不喜歡的課還有退的空間，如果是後來才要去加選，第一堂課沒去可能就會錯失一些跟課堂有關的基本資訊，或是失去分組良機。以商學院來說，裡面有分幾個不同的領域，像是財務、管理、生產、會計與稅務等等，而這些領域底下又會有分幾個學程，例如 operational management 裡面有 supply chain management，通常這些學程在學期一開始會有個關於學程的介紹，例如 supply chain management 裡面再細分 procurement, inventory management, logistics management 等等，在這個學程一開學的介紹裡會有課程的詳細解說，哪些為基本課或進階課，修習的順序或難度也會有說明，如果對於特定領域有興趣者建議可以參加，如此便知該領域該學期有開哪些課程，對選課流程很有幫助。

課程種類說明

曼海姆大學課程種類大致分為 Vorlesung (Lecture), Seminar, Tutorium (Tutorial), Intensiv Seminar (Intensive Seminar)這四種。Vorlesung (Lecture) 比較類似講座的性質，班級人數都在五十人以上，多的話可能兩三百人或甚至更多，基本上就是教師對大家授課，學生雖有機會問問題，但因為人數多，無法進行深入的討論，比較屬於學生聽老師講課的性質。而 Seminar 的班級人數約在三十人以下，班級小，教師與學生之間的互動比較多，通常教師也會期待學生對課堂有一定的貢獻以及發言，屬於小班教學。Tutorium 則有點像是實習課的性質，通常是助教授課，Tutorium 主要是為了補足 Vorlesung 大班上課，學生無法提出問題的不足，因此很多 Vorlesung 都會再搭配一堂 Tutorium，強烈建議如果有 Tutorium 的話應該積極參與，通常助教都會帶習題或是解答同學問題，甚至會帶同學一起做考古題，對期末考極有幫助。大部分的課程都沒有期中考，因此期末考成績就是學期總成績，一學期下來內容極多，不建議最後再讀，比較好的方式是平時積極參與課堂以及實習課，並跟著進度練習習題。最後還有 Intensiv Seminar，也就是密集課程，同常會集中在幾天或是一個禮拜，然後上課時間較長，有時密集課程的期末考會在課程結束而非期末考期，在上課時需要再行確認。

交換學生電子報〈二〉住宿相關事宜

德國曼海姆大學 96305055 企管系 賴盈如

大部分台灣的交換學生都是申請住學校宿舍為主，但是因為我一開始抽中的宿舍離學校很遠，本身又有上晚間課程的考量，因此我是自行蒐尋宿舍住外面，可以跟大家分享關於住宿的相關事宜。

市區地理位置

先從曼海姆的市區分部開始說起，利用 google map 就可以找到大概分區的方向，市中心包含學校的部分叫做 **Innenstadt**，也就是市中心的意思，再來有分 **Neckarstadt, Neckarstadt West, Jungbusch, Lindenhof, Schwetzingen Stadt, Kaefertal** 等等不同的區域。在市區分部這邊有一點比較重要的提醒，**Neckarstadt West** 以及 **Jungbusch** 屬於比較不安全的區域，移民多，出入份子比較複雜，雖然也不是說一定會遇到危險，但是萬事小心點總是好，建議晚間不要獨自出入這些區域，住宿也比較不建議這些區域。德國近年來有很多土耳其裔的移民，因此也發展出土耳其區的文化，在土耳其區可以找到平價的飲食及各種商店，曼海姆還有全德國可容納最多人的清真寺，是了解中東文化很好的管道，但相對的晚間出入也比較需要注意。如果不清楚居住的區域到底安不安全，也可以詢問學校或是熟悉當地的朋友。

學校宿舍分布

學校宿舍主要分散在很多不同的區塊，在市區(**Innenstadt**)內大約有三四間，但都非常熱門，通常釋放出來給國際學生的數量非常少，如果希望要搶到市區內的名額，就建議在開放申請宿舍的前幾分鐘守在電腦前，一開放就立刻進系統登記。當然，為了在開放時就立刻知道自己要選什麼，事前的準備工作就不可少，必須先自行在學校的宿舍中排出自己的志願，以利登記作業快速進行。通常離學校比較近的地方因為比較熱門，釋出的宿舍也相對比較少，大部分的交換生都住在 **Ulmenweg** 或是 **Am Steingarten** 這兩間宿舍附近，離學校大約十五至二十分鐘車程，比較麻煩的地方是只有一班公車有到，晚間或是假日班次比較少，交通方面為其缺點，不過由於這兩處宿舍交換生很多，社交活動比較活躍頻繁，因此還是有不少學生喜愛在該處居住。

自行安排住宿

我一開始是登記到在 **Ulmenweg** 的宿舍，但是因為有上晚間的課程，覺得交通可能會讓我有點困擾，因此放棄了學校的宿舍，改而自行蒐尋校外的住宿。最近由於曼海姆的交換學生越來越多，而且基本上曼海姆的宿舍也供需不均，總是供不應求，通常一釋出的空房不消幾天就可以找到承租者，十分熱門，建議如果想要自行處理住宿的人盡早開始搜尋，比較保險的方式是先跟著學校的登記系統登記，如果後來真的確定找到更理想的住宿的話再退租，不過要注意學校退租的期限，逾期就不得辦理了。曼海姆因為交換學生很多，因此協助交換生的機構以及措施

都十分完善。在自行找住宿方面，分成兩個大方向，一個是去找尋其他的學生宿舍(private residence halls)，(myunima—accommodation—private accommodation) 裡面有推薦一些例如 ADH、CSH 等等的其他住宿單位，另一個則是自行蒐尋外面的房子，兩者的差別則是在於在私人學生住宿單位或是學校宿舍裡多半是住在單人房或是雙人房，但是與其他人共用廚房、衛浴，有時甚至有客廳或是其他的設備，至於與多少人共用則要看宿舍的規定，少則兩人，多則八到十人，優點為與學校簽約風險低，手續簡單；而外面的住宿則比較彈性，多半是兩到四個人共同承租一間房子，多半為單人房，然後與其他人共用自己房間以外的設施，如衛浴廚房等等，也有一個人住的小套房(Einzelapartment)，一個房間包含小廚房及衛浴，不需與別人共用。

私人住宿申請

如果對私人學生住宿單位有興趣的話，可以電子郵件詢問，甚至進一步提出申請，不過要注意簽約的期間是否與交換期間符合，有些住宿單位只提供一年的約。如果要自行尋找住宿，比較建議由國際辦公室提供的網站開始找尋，國際辦公室有一個給交換學生尋找住屋的網站，是學校的網站，出租者多半是曼海姆要外出交換的學生，為了保留自己的房間，需要將自己的住所在交換期間出租，由於出租者也是學生，出租自己的房間是因為不想負擔外出交換時期的房租，因此若時間上能配合，成功的機會就比較大。通常向曼海姆的學生(二房東)租房子會比直接向原房東租房子來的容易，因為交換期間短，一般房東多半不願意簽比較短的約，而且在租房子時房東為了要知道租屋者能否順利定期繳付租金，會考慮租屋者的經濟能力，有時甚至需要提出一些財力證明，會增加很多手續，因此還是比較建議找二房東，也就是藉由 Zwischenmieter 的方式。如果在國際辦公室的網站還是找不到，那麼可以從其他租屋網站，例如 WG-Gesucht 以及其他學校提供的網站(myunima—accommodation—private accommodation)裡面搜尋，可由租期、租金或是地點排序。

注意事項

在外租屋不比在學校租屋，風險增加了許多，絕對要記得簽下合約，在簽下合約以前不要貿然付款，合約也要詳細閱讀，若有共同居住的室友也要考量到生活習慣是否相合，細節打聽清楚，態度謹慎，若發現有異狀就不要一意孤行。在外租屋的好處是可以找尋自己喜歡的住所，彈性高，但搜尋住所的難度也高，一般德國人也覺得租給本國人的手續比較簡易，比較不想租給外國人然後增加自己手續的麻煩。建議多與一些租屋者聯絡，以提高機會，如果要寄電子郵件的話，建議以德文寄會比較有利，如果不行的話以有禮貌的英文寄信也不錯。不過，以電子郵件相較之下，有些德國人會覺得打電話比較有誠意，因此，如果覺得真的很喜歡的房子，不妨以電話聯絡，有時候可以增加成功的機率。主要把握的原則就是小心行事，對租屋者給予尊重並誠懇相待。

曼海姆商學院目前為德國最好的商學院，雖然商學院是新成立的部分，歷史不如其他學校的商學院久，但是也因為新成立而得到不少資源，並增加了許多新的設備，本章節將會探討身為學生，曼海姆大學有什麼資源可供使用，建議大家好好利用學生身分使用這些實用的資訊。

圖書館資源

曼海姆大學跟政大一樣，有很多不同類別的圖書館，總共有商圖、傳圖、綜圖(社科院及理學院)以及總圖，都分布在大學的校區中。跟政大一樣，曼海姆也可以使用網路的方式借書，也有資料庫等等的資源可供使用，但要注意的是，借書的話必須先登記，隔天才能取書。另外，曼海姆還有一個很特殊的圖書部門，專門收藏課堂用書，因此如果不想要特別買書的人，可以直接到圖書館借教科書。一般來說，課堂對於教科書的使用比較屬於參考性質，主要內容是以老師製作的講義以及課堂講授內容在加上課堂需要閱讀的資料為主，這些資料都可以在 **ILIAS** 教學平台上找到。當然，如果上的課內容比較深，就會建議也配合著書本，尤其在期末停課自習的時間裡，沒有老師可以問，課本就會是很具參考價值的工具。如果有需要的話，建議越早借閱越好，後期因為考試的需要，借閱的人會越來越多。如果後面沒有人要借閱的話，可以再次續借。我曾經借閱一本課堂需要的教科書，從學期初一直續借到學期末。如果覺得一同修課的人很多，可能會有人要借，無法續借情況的話，圖書館有一個新的設備，可以將書的內容掃描成為 **PDF** 檔，只要攜帶自己的 **USB** 隨身碟就可以存入，不過當然有規定掃描的部分不得超過一定的比例，以避免違反著作權法。德國對於著作權法是十分講究的，曾經有人因為上網下載電影而被罰鍰，因此希望大家特別小心。還有一些書籍無法外借，這時也可以利用這個掃描設備掃描需要的內容，而本掃描設備為免費使用，有需要的人可以多加利用。圖書館除了借書以及掃描的服務以外，也提供影印、列印以及供查詢使用的電腦。另外需要提到的就是，圖書館多半寄物櫃是使用學生證開啟及上鎖，第一次使用的時候要記得先過一個機器，讓自己學生證有編碼之後才能使用圖書館寄物功能。

電腦中心

學校中有幾個電腦中心是可供學生使用電腦搜尋資料的。同時在電腦中心裡也有掃描以及列印的服務，功能與計中差不多，也有學顧可供諮詢。在圖書館也有列印的服務，但是要特別推薦電腦中心的列印，因為在圖書館的列印一張 **0.05** 歐，而在電腦中心才 **0.02** 歐，差了兩倍多的價格，以一個學期以來列印的講義數量來說可能會造成較大差異。如果要使用圖書館的列印，則必須使用學生證(**ECUM**) 加值。首先，必須確認 **ECUM** 裡面有錢，如果沒有則必須先去加值機器加值，然

後找到 ECUM terminal，也就是一開學拿到學生證打印在學日期的機器，選其中的 print account 進去加值列印的帳戶。這個列印的帳戶在校園中所有的圖書館都共用，但與電腦中心的列印帳戶完全不相同。若想要使用電腦中心的資源，必須先至學顧那裏填寫表格申請一個帳戶，等到開通之後就可以開始使用電腦，新使用者有附 0.2 歐的免費列印，如果還要再增加則持 ECUM 卡至學顧那裏加值，但要注意的地方是，學校電腦中心雖多，但每個電腦中心都有自己的帳戶，是沒有互相流通的，而且退費手續十分複雜，在加值時請特別注意。在電腦中心裡列印的好處除了便宜以外，可列印雙面也可列印彩色，另外還有提供裝訂的釘書機跟迴紋針，也有賣裝訂的小文具，十分方便。電腦中心就我所知在 A5 圖書館的地下一樓有一處，另外在學校旁(鄰近 L5 及 L7)建築中也有兩處，可善加利用。

課外活動

對大學生來說，課外活動也是很重要的一環，尤其在德國，大家都十分積極地參與，對未來履歷的撰寫也有很大的幫助。首先，先介紹學校的體育活動：學校有所謂的 uni sport，上網站即可搜尋當學期的課表，多半的課程是免付費的，但有些例如國標舞之類課程就需要付費，免付費的課程上課的人數非常多，建議上課時早點到。如果對球類方面有興趣的人，可參加球類練習，如果有興趣的話，還可以向主持球類練習的教練詢問可否參加校隊。曼海姆自己沒有體育系，而且校園內念書的風氣遠遠大於體育，又有時球賽的時間與考試撞期，此時大家多半會選擇去念書所以球隊常常缺人，如果想進校隊的人可以試試。另外，如果覺得校隊不太適合自己，曼海姆這個城市也有自己的球隊，也可以寫信詢問可否加入，通常可以得到友善的回應。除了體育方面以外，曼海姆大學有自己的爵士以及管弦樂社團，如果對音樂有興趣者可以加入，學校網站上也有負責人的資訊，可以去信詢問，樂團通常一個學期至少會有一次公開演出。如果對於國際的事物比較有興趣的，曼海姆也有 AIESEC，而且非常積極運作。另外，學校有一個專門協助交換生的社團，叫 VISUM，他們也積極舉辦與國際交換生交流的活動。不要以為我們只是被他們協助，如果也想成為他們的一分子，一起協辦活動的話，VISUM 也會欣然接受的。再來，身為商學院的學生，想必大家都對於商業相關事務有興趣，學校也提供了不定期的演講，邀請各界人士來校。我覺得曼海姆在與業界連結的這個部分做的非常成功，有些學系甚至還有接受業界贊助，論文也可以業界合作共同撰寫，學校也提供了一些可以自行報名參加的 workshop，多半是公司拋出一些問題，然後學生可以組隊或是個人提出解決方案再提報給公司，當然公司會提供一定程度的協助，當時 Hugo Boss 就有提出與行銷相關的 workshop，當然也有其他公司針對不同的主題舉辦，如果有看到有興趣的主題千萬不要錯過。

曼海姆其實多數人都會說英文，尤其是大學生或是受高等教育者，而曼海姆又以交換學生眾多聞名，國際學生多，如果完全不會德文也可以使用英文溝通，應付日常生活多半不會產生任何問題。那麼，為什麼要學習德語呢？好不容易來到德國，這是學習德語最佳的場所，日常生活中時時刻刻聽到德語，路人說的德語也不知不覺得進入耳中，自然進步神速，在這麼得天獨厚的環境下不學德語豈不可惜？要了解德國文化，如果不會德語，就有如隔靴搔癢，總是必須看經過別人翻譯的資料，不論是雙關語或是邏輯都是在翻譯中很容易遺失的部分，總是覺得少了什麼。要與當地人相處，若能來上幾句簡單的德文，代表我們對於當地語言及文化有學習意願，是種友善的表現；我曾經試過，以德語問路或是尋求幫助總是比以英語更能得到較大的迴響及幫助。在搜尋資料時，即使是曼海姆這麼國際化的學校，也不是所有資訊都有英文翻譯。若想要享受與當地學生相同的資源，如果知道如何以德語搜尋，或可以看懂德語的海報及資訊，則了解的資訊就比其他國際學生完整。若真心的喜歡歐洲文化，以德文為母語者佔歐洲最多數，在德國、奧地利、瑞士為最多，在歐洲是除了英語以外最實用的語言。如果，你也一心想學習德語的話，以下會有一些在曼海姆學習德語的分享。

國際事務處開設的德國語言及文化課程

學德語的動機自然是不勝枚舉，不過，有人曾說“Life is too short to learn German.”學德語者看到這句話都會會心一笑，因為學習德語實在是不容易，文法相當複雜，如果真的下定決心要學的話，建議要下一些苦工，並長期的學習，否則只學一兩年可能只有皮毛，無法真正應用於會話上，就十分可惜了。在德語學習方面，曼海姆雖然不是以外文學院見長的學校，但提供了對國際學生十分多的課程選擇，其中有專為國際學生開設的德國語言及文化課程，一學期至多可選三門，每門課只需十五歐，十分經濟實惠，而且還有學分。目前為止我遇到的師資都很不錯，只是高級班(C1 以上)不容易開成，常常因人數不足而取消，所以有選 C1 的人要有心理準備，找其他替代方案。不過如果以達 C1 程度的話，其實也不建議再選語言班，建議修習以德語授課的課程即可達到練習德語的效果。如果德語程度不錯的話，建議可以修一門文化課，名為 **Marketing in Deutschland**，課程以德語授課，而且也可以學到在德國行銷與在其他國家有何不同，對一些德國邏輯以及法律對於廣告的規定都有詳細說明，老師也十分親切，可以隨時發問，上課重互動教學。德語在比較高級的課程中多半都是歐美學生，好處是可以跟不同國家及背景的同學認識及互動，但另一方面來說，在課堂上會比較辛苦，因為歐洲的語系都十分相近，至少有些字的來源由拉丁語或是希臘語，更不用提到後來英語及法語對於德語的影響，因此說歐洲語系的人進步的速度會比其他人快很多，此時會感到比較挫敗；但換個角度想，我們學日語及韓語也比其他語系速度快許多，因

此也沒什麼好計較的。程度在 B2 以上的同學，建議多花一點時間才跟得上進度。

以德語授課的專業科目

如果語言程度達到 B2 以上的話，建議可以去旁聽德語授課的課程當作練習。旁聽課程不需任何額外花費，而且只要自己有興趣，教授都非常歡迎，而在德語授課的課程中非德國籍的人數十分少，教授知道我們不是以德語為母語，多半在課堂上也比較照顧，如果是在人數比較少的班級，或是上屬於 Seminar 性質的課程，老師會開放同學問問題，若有跟不上的地方也可以隨時提問。旁聽德語授課的課程有很多好處，可以結交德國同學，這點是在英語授課課程比較難做到的事，英語授課多半為國際學生。因為接受英語授課的人多半為國際學生，因此教授多會考量到國際學生對德國現況不見得很了解，會以國際的案例為主；反之，德語授課則多半以德國國內的案例為主，可以了解德國國內商業的進行，例如德國的公司法、會計制度等等，更重要的是，可以學到商業使用的語言，例如商業專有名詞，像是投資人關係、供需失衡等等，這些東西是在平時語言課所學不到的。當然一開始上課會比較辛苦，因為老師是對德國大學生上課，語速通常很快，即使德語有一定程度的人也需要很多時間適應，但我個人還是會覺得值回票價。

Studium Generale

如果課表排得很滿，實在是抽不出時間的話，建議可以參考學校的 Studium Generale，授課時間多半是在晚上或是周末，而且如果手腳快的人，學校有提供一些免費的額度，可以免費上一堂課。自費的話一堂課大約要五十歐，不過我覺得一個學期攤下來也很划算。除了德語以外，也有提供其他語言的課程，甚至溝通課程以及一些與電腦相關的 IT 課程。唯一的缺點是，課程結束後雖會拿到證書，但是沒有學分，這裡的課程是沒有被當作與學校同一個體系的，如果需要學分的同學，建議還是去修學校的課程，學校也有外語課程，只是種類不那麼多。我個人有上過義大利語以及波蘭語，教師會以德語授課，因此如果德語還不流利的人建議先修德語課程就好。以德語授課的好處是，一次在課堂上可以學兩種外語，以我的例子來說，就是以德語學習義大利語。當然上課所費的心神絕對會比別人多，不過在德國，學習是互動的，只要有問題，都可以大膽提出，老師都會不厭其煩的替你解惑，所以只要有心，基本上都是可以跟的上。學校的 Studium Generale 中還有所謂的德語中心(Deutsch als Fremdsprache, DaF)，專門辦理與德語學習的所有相關事務，例如所謂的 Sommer/Winter-akademie 就是他們主辦，另外，如果想要考德檢，這個單位也有提供相關的課程以及協助，如果有問題都可以前往洽詢，德語檢定分很多不同性質與種類，他們可以根據個人能力以及需求推薦適合報考的類別。